

## NOTE • HINWEIS • Remarques • NOTA • お知らせ • 注釋 • 备注:

1. All product specifications are subject to change based on the actual product description. We reserve the right to change or modify any product specification(s) without notice.

Wir behalten uns das Recht vor, die Produktspezifikation zu ändern. Jede Änderung der Produktspezifikation kann ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

Toute caractéristique du produit est sujette à être modifiée par rapport à la description actuelle du produit. Nous reservons le droit de changer ou modifier toute caractéristique du produit sans en avertir.

Todas las especificaciones del producto están sujetas a cambio en función de la descripción del producto real. Nos reservamos el derecho a cambiar o modificar cualquier especificación del producto sin previo aviso.

弊社は製品規格変更の権利を有し、その時別途通知はしません。

本公司有權更改產品規格，產品規格以實物為準。如改版，恕不另行通知。

本公司有权更改产品规格，产品规格以实物为准。如改版，恕不另行通知。

2. ICY DOCK will not be liable for any software, hardware, or data stored within or interfacing with ICY DOCK products which results in damage or malfunction. ICY DOCK will only be responsible for repairs and services of ICY DOCK products.

Für den Verlust von auf unseren Produkten oder mit Hilfe unserer Produkte gespeicherten Daten oder Schäden durch jegliche Software oder Hardware die mit unseren Produkten verbunden ist, ist ICY DOCK nicht verantwortlich. ICY DOCK übernimmt nur für die Reparatur von und Dienstleistungen für ICY DOCK Produkte Verantwortung.

La responsabilité de ICY DOCK ne pourra être engagée que pour le dysfonctionnement de ses propres produits.

ICY DOCK no asumirá ninguna responsabilidad por ningún software, hardware o dato o almacenado dentro de los productos ICY DOCK o que interactúan con estos que dé lugar daños o errores. ICY DOCK solamente se hará responsable de las reparaciones y servicios de los productos ICY DOCK.

本商品の使用の誤りによって他の設備に故障が発生する場合、弊社は本商品を修理する責任だけを負います。他の設備の損害に対して一切の責任を負いません。

如因不當使用本產品進而造成其他相關設備之故障，本公司僅負擔自屬產品之修繕責任，造成其他設備毀損概不負責。

如因不当使用本产品而造成其它相关设备之故障，本公司仅负担自属产品之保修责任，造成其它设备毁损概不負責。

3. Due to different drive specifications for the drive access signal, some drives may not support the access LED. If the LED does not function, but the user can read and write to the drive, it falls under this category. If the LED does not function, and the drive cannot be read or written to, please contact us for troubleshooting.

Auf Grund unterschiedlicher Spezifikationen kann es vorkommen, dass manche Laufwerke das HDD-Zugriffssignal nicht unterstützen. Dieser Fall trifft zu, wenn Sie Lese- und Schreibzugriff auf das Laufwerk haben, die LED aber kein Zugriffssignal anzeigt. Sollten Sie keinen Lese- und Schreibzugriff auf das Laufwerk haben und die LED auch nicht funktionieren, so kontaktieren Sie uns bitte zur zur Fehlerbehebung.

A cause des différentes spécifications des signaux d'accès, certains disques durs ne supportent pas l'accès. Si la LED témoin ne s'allume pas, alors le disque dur n'est pas pris en charge, contactez-nous pour un dépannage.

Debido a las diferentes especificaciones de las unidades para la señal de acceso a dichas unidades, algunas de estas puede que no admitan el LED de acceso. Si el LED no funciona pero el usuario puede realizar operaciones de lectura y escritura en la unidad, dicho LED se encuentra dentro de esta categoría. Si el LED no funciona y no se pueden realizar operaciones de lectura o escritura en la unidad, póngase en contacto con nosotros para solucionar el problema.

HDD出力信号仕様はメーカーにより異なります。場合によっては一部分HDDが本製品のLEDランプに対応できない場合があります。もしデータの読み書きが問題なければ操作に影響はありません。LEDランプ点灯しない上読み書きできない場合、問い合わせください。

因為硬碟LED外送訊號的規格根據不同硬碟廠商會有所不同，有一些硬碟可能不支持產品的LED指示燈燈號。如果數據讀寫沒有問題，則不影響操作，如果LED指示燈不亮亦無法讀寫數據，請聯絡我們。

因為硬盤LED外送訊號的規格根據不同硬盤廠商會有所不同，有一些硬盤可能不支持產品的LED指示燈燈號。如果數據讀寫沒有問題，則不影響操作，如果LED指示燈不亮亦無法讀寫數據，請聯絡我們。

4. To utilize the hot swap function, the host must also support hot swap. To check if your host supports hot swap, please refer to the motherboard or controller card specifications and user manual.

Um Hot Swap zu nutzen muss diese Funktion von dem Host unterstützt werden. Konsultieren Sie hierfür bitte die Bedienungsanleitung Ihres Mainboards oder Ihrer Controller-Karte.

Pour profiter pleinement la fonction Hot-Swap, vérifiez que votre configuration accepte également la fonction Hot-Swap.

Para utilizar la función de intercambio en caliente, el dispositivo principal también debe admitir esta función. Para comprobar sea el dispositivo principal admite la función de intercambio en caliente, consulte las especificaciones y el manual del usuario de la placa base o de la tarjeta controladora.

フルでHot-Swap機能を使用する場合、Host側もHot-Swap機能に対応する必要があります。

若欲完全使用Hot-swap的功能，則Host端也需要支持Hot-swap功能。

若欲完全使用Hot-swap的功能，則Host端也需要支持Hot-swap功能。

5. For further questions or concerns about ICY DOCK products, please visit us at <http://www.icydock.com>

Für weitere Fragen im Zusammenhang mit ICY DOCK Produkten besuchen Sie bitte <http://www.icydock.de>.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur nos produits, venez visiter notre site : <http://www.icydock.fr>

Si tiene alguna pregunta o duda acerca de los productos ICY DOCK, visite nos en el sitio web <http://www.icydock.com>

お問い合わせのお客様は弊社のホームページ : <http://www.icydock.com> をアクセスしてください。

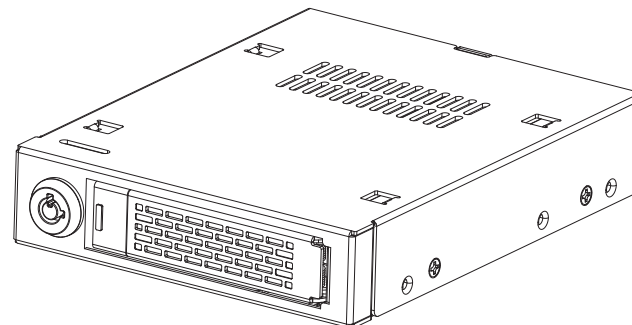
如欲知更多產品資訊，歡迎上網瀏覽本公司網站 : <http://www.icydock.com>。

如欲知更多产品资讯，欢迎上网浏览本公司网站 : <http://www.icydock.com>。

ICY DOCK®

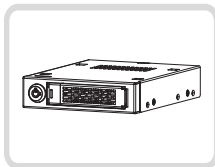
2.5" SATA/SAS HDD & SSD Mobile Rack For 3.5" Floppy Bay

ToughArmor MB991SK-B / MB991IK-B

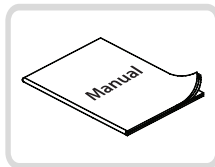


# 1

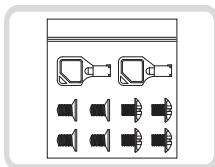
Package Contents • Packungsinhalt • Contenu • Contenido del paquete • 包装について • 包装説明 • 包装说明



MB991SK-B / MB991IK-B Device  
 MB991SK-B / MB991IK-B Backplane  
 Produit  
 Base de conexiones  
 製品本体  
 產品機身  
 产品机身



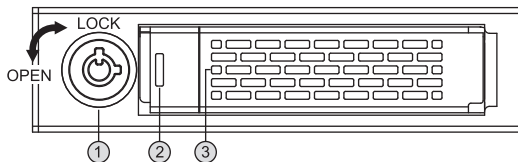
User Manual  
 Bedienungsanleitung  
 Manuel d'utilisation  
 Manual de instrucciones  
 説明書  
 説明書  
 说明书



M3\*4 Flat Head Screw x 4 / M3\*4 Round Head Screw x 4 / Key x 2  
 M3\*4 Senkschraube x 4 / M3\*4 Halbrundschrabe x 4 / Schlüssel x 2  
 4 Vis à Tête Plate M3\*4 / 4 Vis à TêteRonde M3\*4 / 2 Clés  
 Tornillo de cabeza plana M3\*4 x 4 / Tornillo de cabeza redonda M3\*4 x 4 / Llave x 2  
 M3\*4 フラットヘッドネジ x 4 / M3\*4 ラウンドヘッドネジ x 4 / セキュリティキー x 2  
 M3\*4血頭螺絲(鎖托盤用) x 4 / M3\*4傘頭螺絲(鎖機身用) x 4 / 鎖頭鑰匙 x 2  
 M3\*4血头螺絲(锁托盘用) x 4 / M3\*4伞头螺絲(锁机身用) x 4 / 锁头钥匙 x 2

# 2

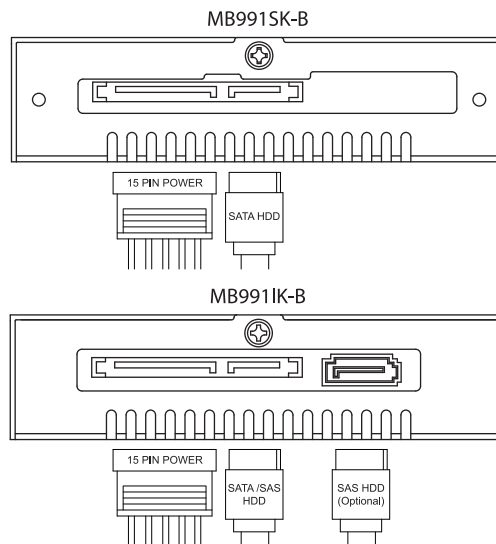
Front Panel Information • Frontseite • Description Façade • Información del panel frontal • 前面パネルについて • 前面板説明 • 前面板说明



- 2 Segment Key LOCK • 2-Segment Schloss • Verrou 2 segments à clé • BLOQUEO para llave de 2 segmentos • 鍵穴 • 二段式鎖頭 • 二段式锁头
- Drive Tray Ejection Button • Auswurfaste • Bouton d'Ejection du Plateau • Botón de eyección de la bandeja de discos • イジェクションボタン • 抽取盤把手開啟鍵 • 抽取盘把手开启键
- LED indicator • LED Anzeige • Indicateur LED • Indicador LED • LED • 指示灯 • 指示灯  
 Power: Green LED • Betriebsbereit: Grüne LED • Alimentation: LED Verte • Alimentación: LED verde • 電源: グリーン • 電源: 緑光 • 电源: 绿光  
 HDD access: Amber • HDD-Zugriff: Orange blinkende LED • Accès disque dur: Ambre • HDD acceso: LED ámbar • HDDアクセス: オレンジ • 讀取: 橙光閃爍 • 读取: 橙光閃爍

# 3

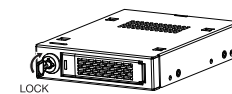
Rear Panel Information • Rückseite • Description Façade Arrière • Información del panel trasero • 背面パネルについて • 背板説明圖示 • 背板说明图



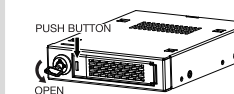
# 4

Installation Guide • Installationsanleitung • Guide d'Installation • Guía de instalación • 製品の組み込み手順について • 操作步驟 • 操作步驟

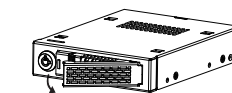
## 4-1



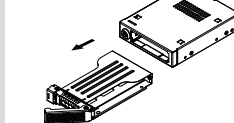
## 4-2



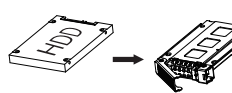
## 4-3



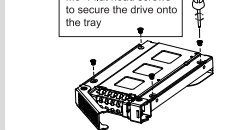
## 4-4



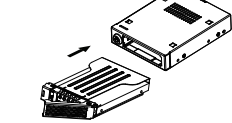
## 4-5



## 4-6



## 4-7



## 4-8

